

Совет Безопасности

Distr.: General 28 May 2024 Russian

Original: English

Письмо постоянных представителей Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Ирландии, Коста-Рики, Лихтенштейна, Королевства Нидерландов, Норвегии, Финляндии, Чили, Швейцарии и Швеции при Организации Объединенных Наций от 28 мая 2024 года на имя Председателя Совета Безопасности

Мы, нижеподписавшиеся представители Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Ирландии, Коста-Рики, Лихтенштейна, Нидерландов, Норвегии, Финляндии, Чили, Швейцарии и Швеции (Группа государств, придерживающихся одинаковых взглядов на адресные санкции), представляем вниманию Совета Безопасности настоящее письмо по важному вопросу о соблюдении надлежащей правовой процедуры при осуществлении санкций Совета.

Группа отмечает самоотверженную работу и важный вклад Омбудсмена Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 1267 (1999), 1989 (2011) и 2253 (2015) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, Ричарда Маланджума в обеспечение справедливости и соблюдение надлежащей правовой процедуры при осуществлении санкций посредством выполнения им своего мандата.

Поскольку в период до 17 июня 2024 года предстоит продлить мандат Канцелярии Омбудсмена, мы хотели бы еще раз обратить внимание на необходимость повышения эффективности надлежащей правовой процедуры и транспарентности при осуществлении этого режима санкций. Мы напоминаем о письмах по этому вопросу, которые Группа государств, придерживающихся одинаковых взглядов на адресные санкции, направила Совету Безопасности 7 декабря 2021 года (\$/2011/1020), 7 декабря 2018 года (\$/2018/1094) и 18 июня 2015 года (\$/2015/459).

Обеспечение транспарентности, эффективности и результативности в работе Совета Безопасности предусматривает применение справедливых и четких процедур при осуществлении режимов санкций Организации Объединенных Наций. Ключевую роль в этом играет соблюдение международных стандартов надлежащей правовой процедуры.

Укрепление независимости и обеспечение беспристрастности Канцелярии Омбудсмена

Мы с обеспокоенностью отмечаем некоторые вопросы, затронутые в двадцать шестом докладе Канцелярии Омбудсмена Совету Безопасности





(S/2024/274), и в частности в пунктах 50–60. Там был поднят ряд конкретных вопросов, касающихся статуса и независимости Канцелярии и обмена информацией между государствами-членами и Омбудсменом.

Мы по-прежнему обеспокоены тем, что на независимый характер работы Омбудсмена оказывают негативное воздействие ее нынешний контрактный статус и институциональное положение Канцелярии Омбудсмена в Секретариате. Поэтому в соответствии с предыдущими письмами Группы и вышеупомянутым докладом и предыдущими докладами мы настоятельно призываем Генерального секретаря и Совет Безопасности сделать Канцелярию постоянной структурой и рассмотреть вопрос об изменении статуса Омбудсмена в пользу предоставления ему статуса «должностного лица, не являющегося должностным лицом Секретариата», с аналогичными льготами и правами для сотрудников. Такое изменение позволило бы решить вопросы, связанные с независимостью Канцелярии, и дало бы ей возможность более эффективно выполнять ее мандат.

Повышение транспарентности процесса

Надлежащая правовая процедура требует, чтобы причины включения в перечень/исключения из него были ясными, понятными и обоснованными. Омбудсмена следует обязать предоставлять петиционеру фактическое и конкретное объяснение принятых решений без неоправданной задержки и с соответствующими гарантиями в отношении конфиденциальных материалов. В случае сохранения петиционера в перечне или исключения из него на основании рекомендации Омбудсмена Омбудсмен должен нести ответственность за предоставление петиционеру объяснения такого решения без неоправданной задержки и с соблюдением любых ограничений в отношении конфиденциальности информации, налагаемых предоставляющими ее государствами-членами. Если петиционеру предоставлено объяснение исключения из перечня или сохранения в нем и ему разрешается передать это объяснение другим, такое объяснение должно быть сделано общедоступным с соответствующими гарантиями в отношении конфиденциальных материалов. Это позволит еще больше повысить транспарентность работы Омбудсмена и его авторитет.

Улучшение обмена информацией между государствами-членами и Омбудсменом

Члены Группы также с обеспокоенностью отмечают упомянутые проблемы, касающиеся обмена информацией между государствами-членами. С учетом требования о соблюдении надлежащей правовой процедуры, согласно которому причины включения в перечень/исключения из него должны быть четкими, понятными, транспарентными и обоснованными, для эффективной работы Канцелярии решающее значение имеет сотрудничество государств-членов с Канцелярией Омбудсмена в плане обмена информацией и предоставления конфиденциальных или секретных материалов. Это сотрудничество необходимо продолжать улучшать, и оно может предусматривать заключение с Канцелярией соглашения об обмене конфиденциальной информацией.

Группа готова поддерживать эти усилия по улучшению надлежащей правовой процедуры при осуществлении санкций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы санкции оставались эффективным инструментом Совета Безопасности, способствующим поддержанию и восстановлению международного мира и безопасности. Мы надеемся на продолжение и углубление диалога по этим важным вопросам.

2/4 24-09487

Будем признательны Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Александер Маршик

Посол

Постоянный представитель Австрии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Филипп Криделька

Посол

Постоянный представитель Бельгии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Антье Лендерце

Посол

Постоянный представитель Германии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Кристина Маркус Лассен

Посо

Постоянный представитель Дании при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Фергал Майтен

Посол

Постоянный представитель Ирландии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Йока Брандт

Посол

Постоянный представитель Королевства Нидерландов при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Марица Чан Вальверде

Посол

Постоянный представитель Коста-Рики при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Кристиан Венавезер

Посол

Постоянный представитель Княжества Лихтенштейн при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мерете Фьельд Браттестед

Посол

Постоянный представитель Норвегии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Элина Калкку

Посол

Постоянный представитель Финляндии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Паула Нарваэс Охеда

Посол

Постоянный представитель Чили при Организации Объединенных Наций

24-09487 3/**4**

(Подпись) Паскаль Берисвиль

Посол

Постоянный представитель Швейцарии при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Анна-Карин Энестрём

Посол

Постоянный представитель Швеции при Организации Объединенных Наций

4/4 24-09487